

¡Visite el sitio web también!



Sitio web del "Proyecto de seguridad infantil de Tokio"

Este sitio web proporciona información sobre los diversos esfuerzos del Gobierno Metropolitano de Tokio para prevenir accidentes infantiles.



Ícone de Link

Haga clic en el enlace de cada página para ver información detallada sobre las medidas de prevención de accidentes adoptadas por el Gobierno Metropolitano de Tokio.

Páginas 10 a 16
Respuestas
del cuestionario

Prueba 1 ① Prueba 2 ① Prueba 3 ① Prueba 4 ② Prueba 5 ①
Prueba 6 ② Prueba 7 ② Prueba 8 ② Prueba 9 ② Una pregunta más ②

¿Lo entiendes?



Este manual fue creado con aportes de miembros del Comité de Revisión Editorial.

Con el apoyo de
Miembro del Comité de Revisión Editorial del
"Manual de Prevención de Accidentes Infantiles" (cargo omitido)

Investigador principal, Instituto Japonés de Ciencia y Tecnología Industrial Avanzada (AIST)

SPACE Co., Ltd. Director Representante y Presidente

Profesor, Corporación Universitaria Nacional Universidad Gakugei de Tokio

Dunk Co., Ltd. Responsable del "Proyecto Japonés Fácil"

Presidente de Art&Arts LLC Autor de "Kodomo Roppo"

Mikiko Ohno

Rie Fukumoto

Shinichi Komori

Junichiro Mori

Soichiro Yamazaki

Este manual fue escrito con la ayuda de estudiantes de la escuela primaria Hananoki en Katsushika Ward, Pasona Foster Inc., Miracle Kids Gakugeidai y la escuela primaria Fujimi en la ciudad de Higashimurayama.

Gracias a todos



Publicado en marzo de 2024
Edición y publicación/Gobierno Metropolitano de Tokio Oficina de Coordinación de Políticas Infantiles Departamento de Planificación y Coordinación División de Planificación y Coordinación
2-8-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokio, 163-8001
Teléfono: +81 3 5388 3812

*La información publicada está actualizada a febrero de 2024.

*Todas las ilustraciones son imágenes.

*Está prohibida la reproducción, reproducción, copia, préstamo, etc. no autorizada de las ilustraciones y diagramas publicados en este folleto, salvo excepciones previstas por la ley de derechos de autor.

Manual de prevención de accidentes infantiles

Etapas
1

Pergunte ao Sr.KAERU cosas que pueden cambiar



¡Cambiémoslo a esto!



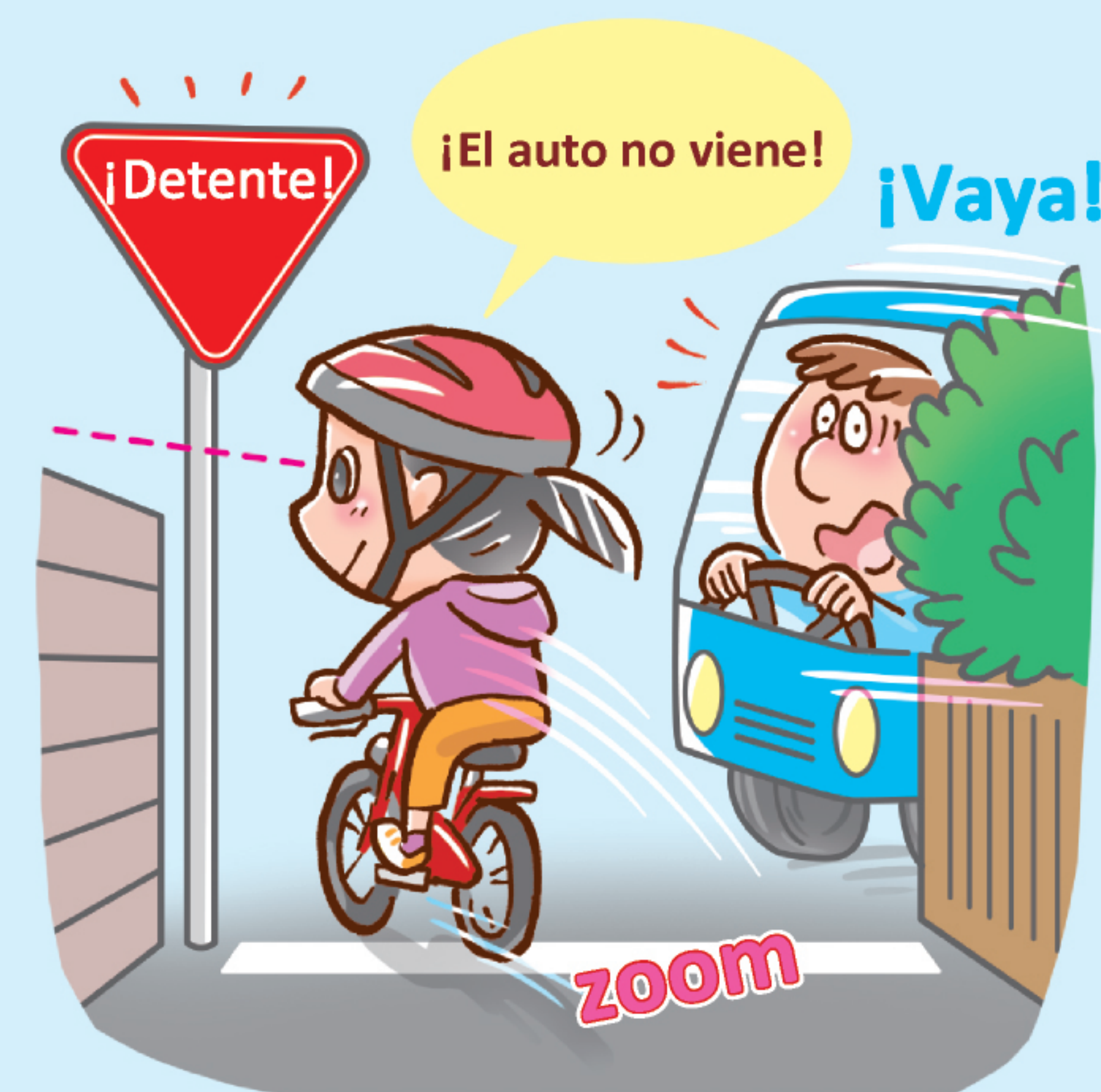
En etapa 1, Nos centramos principalmente en los estudiantes de los primeros grados de primaria para que aprendan el concepto de prevención de accidentes.

Siguen ocurriendo diversos accidentes
en el hogar y en la escuela.

Incluso las lesiones leves pueden
volverse graves.

Incluso con cuidado, aún puede
lesionarse.

Incluso si tiene cuidado,
puede lesionarse.
Eso es terrible, ¿verdad?



En Tokio*, aproximadamente 10 niños
de entre 5 y 9 años son transportados
en ambulancia cada día.
*Jurisdicción del Departamento de
Bomberos de Tokio



Sr. KAERU (rana)

Quiero "cambiar" el
entorno y el
comportamiento de
mis hijos para reducir
el número de
accidentes que tienen.

* La palabra "KAERU" significa "rana" o "cambio" en japonés.

Consideremos un accidente familiar.



Las bicicletas son cómodas, pero también pueden ser peligrosas.

Todo el mundo ha montado en bicicleta alguna vez, ¿verdad?

Puedes llegar muy lejos fácilmente. Incluso con cuidado, puedes chocar con algo o caerte.

Si se cae, puede sufrir lesiones graves.



Hay más que bicicletas en la carretera.
Hay autos en marcha.



Incluso si tiene cuidado, puede chocar con algo o caerse.
¿Qué tengo que hacer?

¿Cómo puedes evitar que te lastimen?



Para proteger su vida en caso de accidente.

Sin embargo, simplemente pasar de no usar casco a usarlo puede ayudar a prevenir lesiones graves.

Si te caes de la bicicleta y te golpeas la cabeza, podrías sufrir lesiones graves.

Antes de empezar a correr, Comprueba **también la altura y los frenos de la silla.**

La ley también ha cambiado.
Todos usemos casco cuando andemos en bicicleta.

Cambiamos nuestro comportamiento
Usar un casco lo mantendrá seguro.

Hay protectores de codos y rodillas.



Oh, fue peligroso.



¿Qué debo cambiar?



Pensemos en cosas que **podemos cambiar**.

'Lo que **quería cambiar**' era que me caí de la bicicleta y sufrí una lesión grave.

Entonces, si "**cambias**" tu comportamiento usando un casco, puedes prevenir lesiones graves.

Para prevenirse, es importante pensar en "**qué se puede cambiar**".

Pensemos en lo que "**podemos cambiar**".



grave por la caída herido

lo que quiero cambiar

coche corriendo en la carretera

algo que no se puede cambiar

usando um capacete

cosas que se pueden cambiar

¿Qué puedo cambiar?

3 aspectos a considerar al realizar cambios

- 1 **Reparar lugares peligrosos**
cambiar el ambiente
- 2 **compartir conocimientos**
aumentar el conocimiento
- 3 **cambiar las reglas**
Hacer y seguir reglas

Consideremos los diferentes riesgos.





9 Pensemos en los "peligros"

Prueba 1

Agacharse



Prueba 2

Caer



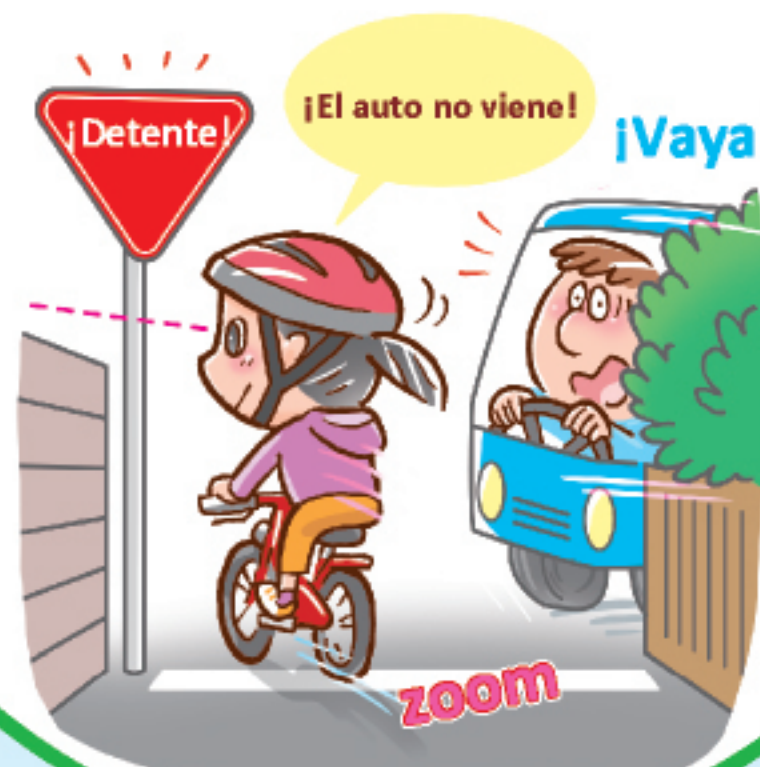
Prueba 3

Algo atascado en mi garganta, etc.



Prueba 4

Colisión



Prueba 5

Doblar



Prueba 6

Quemarse



Prueba 7

Corte/Perforación



Prueba 8

Masticar/perforar



Prueba 9

Ahogar



Prueba 1

Agacharse

¿Qué necesito cambiar para dejar de caerme de los balcones?



1 No subas escaleras ni vallas.

2 Practica volar.

Sé que aunque practique, no puedo volar. Si sube un escalón o una valla en una terraza, puede caerse y sufrir lesiones graves. Incluso el profesor Seo, cuya especialidad es saltar, no trepa. No salgas solo a la terraza.

Si se apoya contra la puerta mosquitera, ésta podría caerse y provocar lesiones. No te apoyes en la puerta.



Echemos un vistazo al siguiente "peligro".



*Estos nueve "peligros" están clasificados por el Departamento de Bomberos de Tokio como "accidentes que ocurren en la vida diaria".

Prueba
2

Caer

¿Qué debo cambiar para evitar caerme al patinar?



- 1 No lo usaría en la carretera.
- 2 Usa magia para evitar caer.

Desafortunadamente, no existe magia que pueda evitar que caigas. No conduzca scooters o patinetas en la carretera. Es un lugar peligroso. Circulemos con seguridad en los lugares donde está permitido, como los parques

Prueba
3

Algo atascado en mi garganta, etc.

¿Cómo evito atragantarme con los dulces?



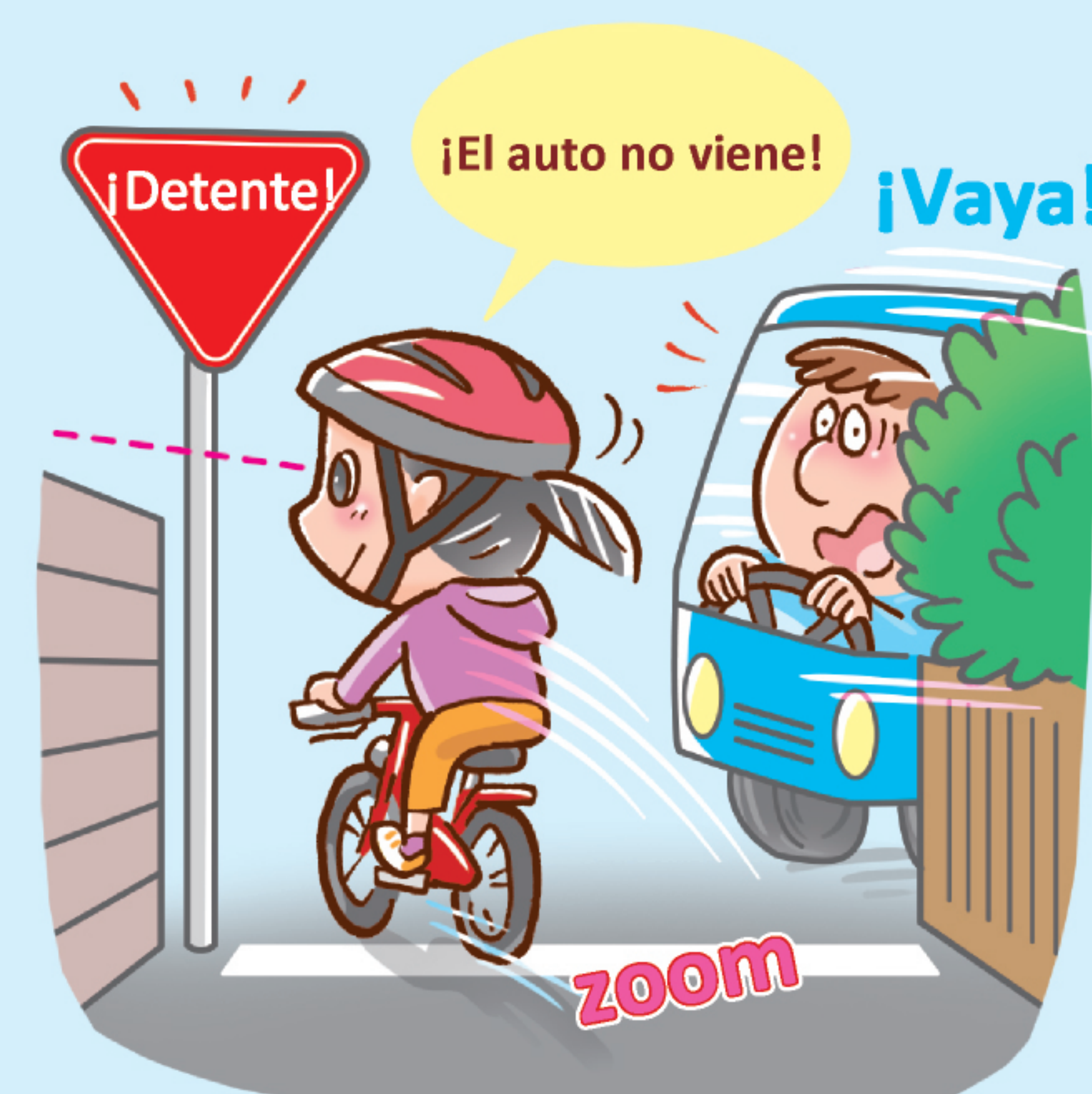
- 1 No te apresures y lame lentamente.
- 2 Te crecen dientes en la garganta.

No puedo meterme los dientes en la garganta. Elige un caramelo pequeño y chúpalo lentamente. Además, lamer caramelos en un coche en movimiento es peligroso. Si frena repentinamente, puede tragárselo.

Prueba
4

Colisión

¿Qué debo cambiar para evitar que me atropelle un coche?



- 1 Cava en el suelo y sigue adelante.
- 2 Detente y mira a tu alrededor.

Si de repente aparece un coche o una persona mientras vas a exceso de velocidad, no podrás evitarlo. En las intersecciones con señales de "Alto", deténgase adecuadamente y asegúrese de que no se acerquen vehículos ni personas antes de continuar.

Incluso si no hay una señal de "Alto" en la intersección, debe verificar cuidadosamente antes de continuar.



Prueba 5

Doblar

¿Qué debo cambiar para evitar que se atasque en la puerta de mi auto?



- 1 Manténgase alejado de la puerta.
- 2 Derriba la puerta.

Aunque el paisaje exterior sea bonito, si tocas las puertas, tu mano quedará atrapada cuando se abran. Si rompes las puertas, tu mano no quedará atrapada, pero no es buena idea golpearlas y hacerlas volar.

Prueba 6

Quemarse

¿Qué debo cambiar para evitar quemarme con el agua caliente?



- 1 No es necesario añadir agua caliente a la comida.
- 2 Comprueba qué tan caliente está el agua antes de comer.

No te quemará si lo comes sin calentar el agua, pero no sabe muy bien. Al verter agua caliente en la taza, asegúrese de mantener el nivel. Y no te apresures a comer.

Prueba 7

Corte/Perforación

¿Qué debo cambiar para dejar de cortarme los dedos con las tijeras?



- 1 Fortalece tus dedos.
- 2 Úsala con cuidado para no pillarte los dedos.

Si golpeas algo afilado como unas tijeras, te cortarás el dedo. Haz que un adulto te enseñe a usar las tijeras para evitar cortarte los dedos.

Ranking de factores de accidentalidad para estudiantes de primaria (6-12 años)

Fuente: Departamento de Bomberos de Tokio "Accidentes en la vida diaria vistos a partir de datos de tráfico de emergencia" (2021)

Descendente

- 1 Escaleras
- 2 Equipo de juego colgante
- 3 Deslizar

Escaleras

- 1 Monopatín
- 2 Escaleras
- 3 Paso

Algo atascado en mi garganta, etc.

- 1 Espina de pescado
- 2 Talón
- 3 Dulces

Chocar

- 1 Persona
- 2 Pelota
- 3 Estanterías, armarios, taquillas

Doblar

- 1 Bicicleta
- 2 Silla
- 3 Planta

Quemarse

- 1 Sopa/sopa de miso
- 2 Ramen instantáneo
- 3 Agua caliente

Corte/Perforación

- 1 Cuchillo
- 2 Agujas, horquillas, clavos
- 3 Máquina de coser

Masticar/perforar

- 1 Gusano
- 2 Planta

Ahogar

- 1 Río
- 2 Baño



Echemos un vistazo al siguiente "peligro".



Prueba
8

Masticar/perforar

¿Qué puedo hacer para evitar que me muerda un perro?



1 Vuélvete invisible.

2 Pregúntale al dueño si puedes tocarlo.

No puedes ser una persona invisible. Tu perro se asustará si lo tocas de repente. Antes de tocar a la mascota, pregúntale al dueño si puedes tocarla. Luego, pídale a su perro que le muestre dónde es seguro tocar su cuerpo.

Prueba
9

Ahogar

¿Qué debo cambiar para evitar ahogarme en el río?



1 Conviértete en una rana.

2 No te acerques al río si solo hay niños.

Jugar en el río es divertido. Sin embargo, si accidentalmente resbalas y caes, te ahogará. Nunca te acerques a tu hijo solo, incluso si está con amigos. Ve con un adulto y usa chaleco salvavidas.

Una
pregunta
más

Otros "riesgos" insolación



1 Sé amigo del sol.

2 Hidrátate bien en los días calurosos.

El golpe de calor ocurre cuando el cuerpo pierde agua a través del sudor. En los días calurosos, beba agua con frecuencia antes de tener sed. Si se siente cansado, hágase saber inmediatamente a las personas que lo rodean.

La sección "Aprendizaje remoto sobre prevención de desastres" del sitio web del Departamento de Bomberos de Tokio ofrece videos y cuestionarios para ayudar a prevenir accidentes. Probémoslos todos.

(solo versión japonesa) [🔗](#)



Miremos la prevención de accidentes.





"Peligro"
en la casa

¿ Hay algo que podamos cambiar ?

que hacemos
¿ Debería
cambiarlo? /



¡ peligroso!



romper

whir

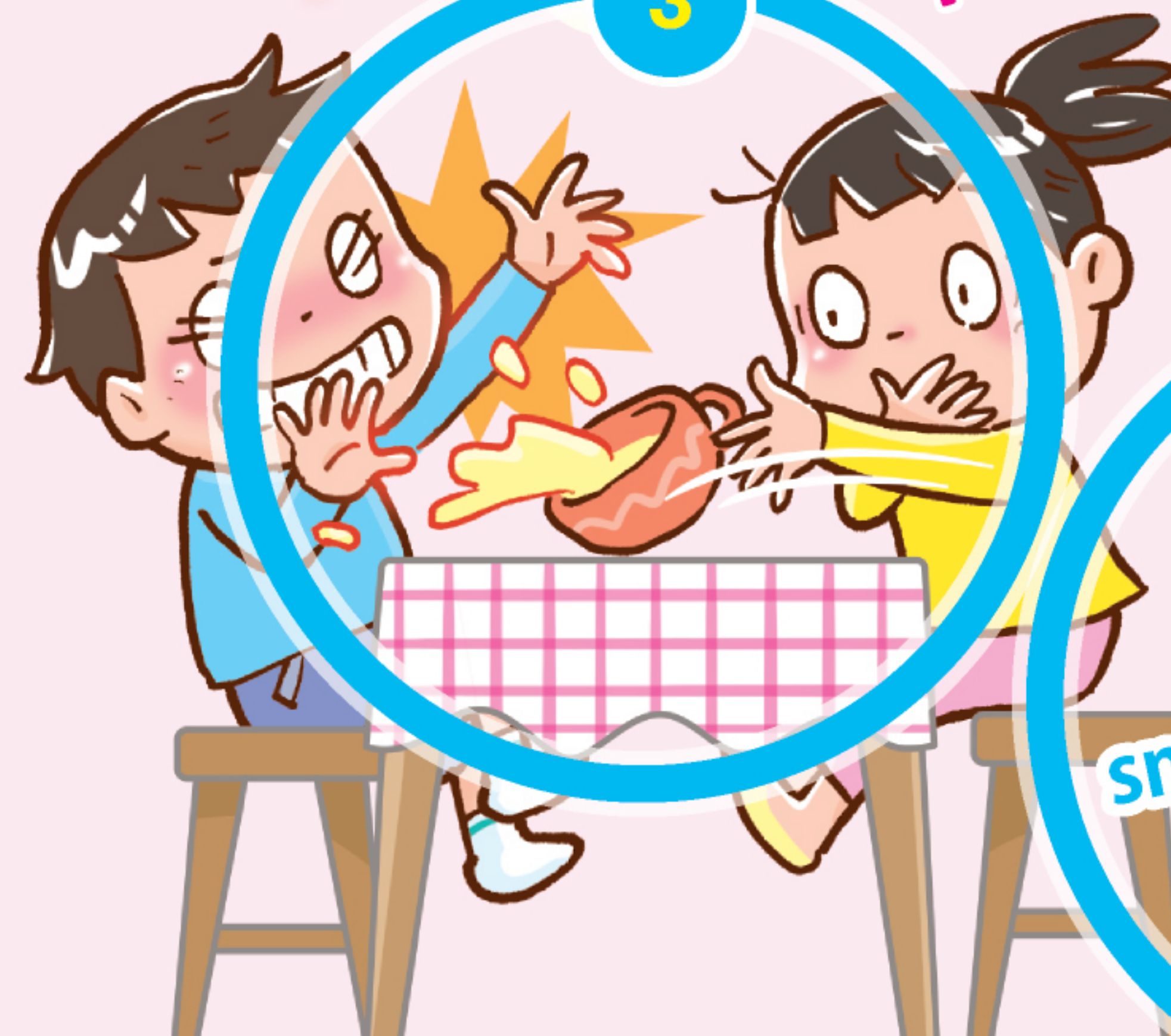


bulto

¡ caliente!

3

¡ ah!



4

empujar

¡ Ay!

smash



5

espera u
segundo!

6

tire de

grieta

cerrar la puerta



7

¡ ah!

¡ deslizar!



thud

¡ Me
resbalé!

8

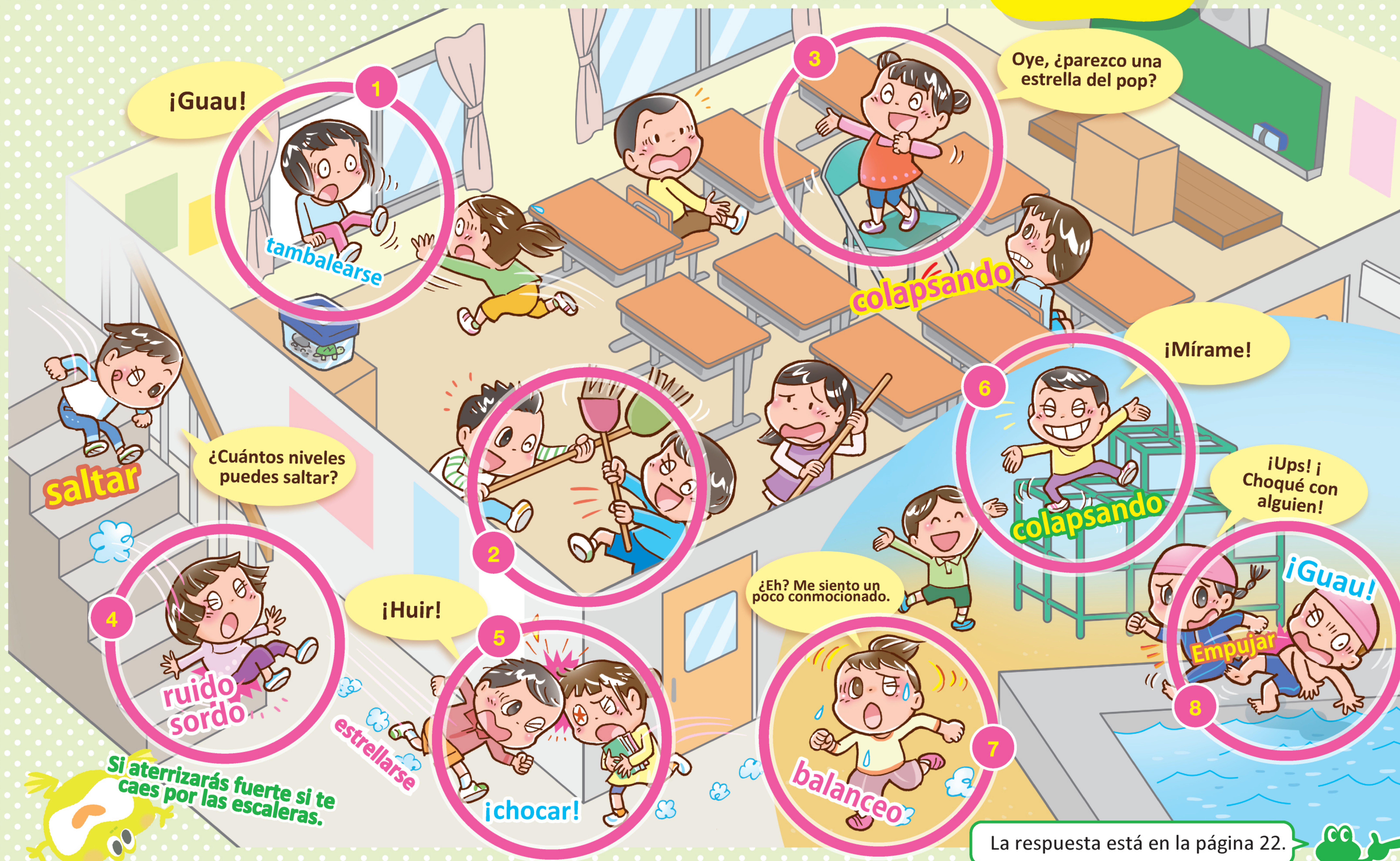
¡ deslizar!

La respuesta está en la página 21.



¿Hay algo que podamos cambiar

Hay 'peligro'
en la escuela





¿Encontraste cosas que puedes cambiar?

¿Cuántos salieron? /



Peligros en casa

1 Silla tambaleante

- ☐ Si la silla tiembla, no te sientes en ella.
- ☐ Avísales a los adultos.

2 Chocando con las cosas

- ☐ Juega lejos de las ventanas.
- ☐ Quita los objetos con los que puedas tropezar.

3 Quemaduras por bebidas

- ☐ Coloque la taza sobre una superficie plana.
- ☐ Beba alimentos calientes después de que se hayan enfriado.

4 El plato se rompe y te lastimas.

- ☐ Utilice platos que sean difíciles de romper.
- ☐ Si se rompe, recógelo con cuidado.

5 Cortarse el dedo con un cuchillo

- ☐ Limpiar la cocina.
- ☐ Guarda el cuchillo en un lugar seguro.

6 Atrapado en la puerta

- ☐ Abre y cierra lentamente.
- ☐ Inspeccionar antes de cerrar.

7 Cayó por las escaleras

- ☐ Agárrate a la barandilla.
- ☐ Retire todo aquello con lo que pueda tropezar.
- ☐ Por favor, ilumine la iluminación de las escaleras.

8 Baño

- ☐ No se suba a la cubierta de la bañera.
- ☐ No juegues.



Pensemos todas
qué más se puede cambiar.



Peligros en la escuela

1 Casi me caigo de la ventana

- ☐ No te sientes en el alféizar de la ventana.
- ☐ No te apoyes hacia adelante.

2 Lesiones causadas por herramientas de limpieza.

- ☐ No juegues con productos de limpieza.
- ☐ Si el piso está mojado, sécalo con un trapo.

3 Silla plegable

- ☐ Ten cuidado de no atraparte los dedos.
- ☐ No te subas a él.

4 Cayó por las escaleras

- ☐ Baja las escaleras lentamente.
- ☐ Utilice la barandilla cuando esté en problemas.

5 Chocar con alguien en el pasillo.

- ☐ Mire hacia adelante al caminar.
- ☐ Mira a ambos lados antes de girar la esquina.

6 Caerse del patio de recreo

- ☐ Tomarse de las manos y ponerse de pie.
- ☐ No empujes a otros en los juegos de barras.

7 Sentirse mal al estar al aire libre

- ☐ Usa un sombrero.
- ☐ Haga ejercicio en un lugar fresco.
- ☐ Tómame un descanso a la sombra.
- ☐ Notifique a su maestro.

8 Cayó desde el borde de la piscina a la piscina

- ☐ Muévete para no golpear a tu amigo.
- ☐ No corras alrededor de la piscina.